MTL. L.3789/2/V.

1 coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 21e Augustus 1953 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit waarbij de bossen en wouden van het Domein van Mirwart onder bosregime worden geplaatst, heeft de 26e Augustus 1953 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 21 août 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal soumettant au régime forestier les bois et forêts du Domaine de Mirwart, à donné le 26 août 1953 l'avis suivant:

Het ontwerp strekt tot uitvoering van artikel 1, eerste lid, van de wet van 12 Juli 1952. Het is niets anders dan de toepassing van algemene bepalingen op een bijzonder geval, en dus maar een maatregel van inwendig bestuur.

Het hoeft derhalve niet aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voor advies te worden voorgelegd, aangezien het geen organiek of reglementair besluit is in de zin van artikel 2 van de wet van 23 December 1946 houdende instelling van een Raad van State.

Le projet a pour objet d'exécuter l'article 1er, alinéa 1er, de la loi du 12 juillet 1952. Il ne comporte que l'application de dispositions générales à un cas particulier et ne constitue qu'une mesure d'administration intérieure.

Il ne doit, dès lors, pas être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat, n'étant pas un projet d'arrêté organique ou réglementaire au sens de l'article 2 de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	M.SOMERHAUSEN,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J.COYETTE, G.HOLOYE,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P.ANSIAUX, F.VAN GOETHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.COYETTE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.COYETTE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M.SOMERHAUSEN.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1953.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,

Le 1953.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,